



PROCEDURA ZGŁASZANIA NARUSZEŃ PRAWA I OCHRONY SYGNALISTÓW

w spółce

NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Drzewce 35

24-150 Nałęczów

NIP: 716 23 51 041

REGON: 431163464

obowiązująca od dnia 25 września 2024 r.

§ 1.

POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Nałęczów Zdrój sp. z o.o. z siedzibą w Drzewcach („**Spółka**”) prowadzi swoją działalność w poszanowaniu przepisów prawa, dobrych praktyk oraz standardów etycznych oraz rynkowych. Spółka na bieżąco dostosowuje prowadzoną przez siebie działalność do ciągłych zmian prawnych.
2. Niniejsza procedura zgłaszania naruszeń prawa i ochrony sygnalistów („**Procedura**”) została przyjęta przez Spółkę w związku z wymaganiami ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów („**Ustawa o ochronie sygnalistów**”) oraz ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu.
3. Celem niniejszej Procedury jest stworzenie bezpiecznego i przejrzystego środowiska pracy, w którym każdy pracownik oraz współpracownik będzie czuł się odpowiedzialny za zgłaszanie, w dobrej wierze, przypadków naruszeń prawa w Spółce. Procedura gwarantuje pełną ochronę osób zgłaszających nieprawidłowości przed jakimikolwiek formami represji, dyskryminacji czy negatywnymi konsekwencjami zawodowymi. Sygnaliści mogą liczyć na anonimowość oraz wsparcie w trakcie całego procesu zgłaszania i rozpatrywania zgłoszenia.
4. Niniejsza Procedura nie wyłącza innych przepisów obowiązujących w Spółce, w szczególności Regulaminu Pracy, Wewnętrznej procedury w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu, Polityki Bezpieczeństwa Danych Osobowych oraz Regulaminu Ochrony Danych Osobowych. Akty te wzajemnie się uzupełniają.

§ 2.

DEFINICJE

1. **Koordinator ds. Compliance** – osoba wykonująca czynności nadzoru zgodności działalności z prawem w Spółce, powołana przez Spółkę do przyjmowania zgłoszeń o Naruszeniach, weryfikacji zgłoszenia i komunikacji z Sygnalistą oraz podejmowania działań następczych, w tym przekazywania Sygnaliście informacji zwrotnych.
2. **Naruszenia** – wszelkie występujące w ramach prowadzonej przez Spółkę działalności zdarzenia naruszające prawo rozumiane jako działanie lub zaniechanie niezgodne z prawem lub mające na celu obejście prawa, dotyczące:
 - 1) korupcji;
 - 2) zamówień publicznych;

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.

z siedzibą w Drzewcach, Drzewce 35, 24-150 Nałęczów, T +48 81 740 93 66, F +48 81 503 72 80, NIP 7162351041, KRS 0000821151, sekretariat@cisowianka.pl
wpisana do rejestru przedsiębiorców KRS prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy 2.500.100,00 PLN
Biuro w Warszawie: ul. Franciszka Nullo 2, 00-486 Warszawa, T +48 22 598 07 50, biuro@cisowianka.pl



NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

Sp. z o.o.

- 3) usług, produktów i rynków finansowych;
 - 4) przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu;
 - 5) bezpieczeństwa produktów i ich zgodności z wymogami;
 - 6) bezpieczeństwa transportu;
 - 7) ochrony środowiska;
 - 8) ochrony radiologicznej i bezpieczeństwa jądrowego;
 - 9) bezpieczeństwa żywności i pasz;
 - 10) zdrowia i dobrostanu zwierząt;
 - 11) zdrowia publicznego;
 - 12) ochrony konsumentów;
 - 13) ochrony prywatności i danych osobowych;
 - 14) bezpieczeństwa sieci i systemów teleinformatycznych;
 - 15) interesów finansowych Skarbu Państwa Rzeczypospolitej Polskiej, jednostki samorządu terytorialnego oraz Unii Europejskiej;
 - 16) rynku wewnętrznego Unii Europejskiej, w tym publicznoprawnych zasad konkurencji i pomocy państwa oraz opodatkowania osób prawnych.
3. **Sygnalista** – osoba fizyczna, która zgłasza lub ujawnia publicznie informację o Naruszeniu, w szczególności pracownik bądź inna osoba zgłaszająca Naruszenie, która uzyskała informacje na temat Naruszenia w kontekście związanym z pracą niezależnie od podstawy i formy świadczenia pracy (m.in. umowa o pracę, umowa cywilnoprawna, prowadzenie działalności gospodarczej przez osobę fizyczną, kontrakt menedżerski, wolontariat, staż i praktyka). Za Sygnalistę będą uznawane również osoby świadczące pracę na rzecz podmiotów, z którymi Spółka utrzymuje relacje gospodarcze (wykonawcy, podwykonawcy lub dostawcy) oraz wspólnicy i członkowie organów Spółki, osoby dokonujące zgłoszenia Naruszenia, których stosunek pracy lub inny stosunek prawny ustał lub dopiero ma zostać nawiązany, w przypadku gdy informacje na temat Naruszenia uzyskano w trakcie procesu rekrutacji/ nawiązywania współpracy poprzedzające zawarcie umowy.
4. **Działania odwetowe** – wszelkie działania mające na celu pogorszenie sytuacji Sygnalisty w kontekście związanym z pracą/ świadczeniem usług, w związku z dokonaniem przez niego zgłoszeniem Naruszeń – lista przykładowych, zabronionych działań została wskazana w § 8 Procedury.

§ 3.

PRZEDMIOT PROCEDURY

1. Procedura określa zasady zgłaszania w Spółce Naruszeń oraz zasady postępowania ze zgłoszeniami, w tym ustanawia:
 - 1) wewnętrzną jednostkę organizacyjną w ramach struktury organizacyjnej Spółki upoważnioną do: i) przyjmowania zgłoszeń oraz do ii) podejmowania działań następczych, włączając w to weryfikację zgłoszenia i dalszą komunikację z Sygnalistą w tym przekazywanie Sygnaliście informacji zwrotnych, którą jest Koordynator ds. Compliance;
 - 2) sposoby przekazywania zgłoszeń przez Sygnalistę;
 - 3) tryb postępowania w Spółce z informacjami o Naruszeniach zgłoszonymi anonimowo;
 - 4) rodzaje i terminy obowiązkowych informacji zwrotnych, których udziela się Sygnaliście;
 - 5) działania następcze podejmowane przez Spółkę po otrzymaniu zgłoszenia Naruszeń;

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.



NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

Sp. z o.o.

- 6) informacje na temat alternatywnych, zewnętrznych sposobów dokonywania zgłoszeń Naruszeń.
2. Procedura obowiązuje:
 - 1) pracowników i współpracowników Spółki (w tym pracowników tymczasowych, zatrudnionych na podstawie umów cywilnoprawnych, kontraktu menedżerskiego, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą) oraz byłych pracowników i współpracowników;
 - 2) członków organów i wspólników Spółki;
 - 3) wszelkie inne osoby w jakikolwiek sposób powiązane ze Spółką posiadające wiedzę na temat Naruszeń, w szczególności: osoby pomagające w dokonaniu zgłoszenia Naruszeń, wolontariusze, praktykanci, stażyści lub kandydaci do zatrudnienia w Spółce, jeśli informacje dotyczące Naruszeń pozyskali w trakcie procesu rekrutacji lub innych procesów poprzedzających nawiązanie stosunku prawnego ze Spółką.
 - 4) Stosowanie określonych w Procedurze rozwiązań oraz narzędzi rekomenduje się podmiotom utrzymującym ze Spółką relacje gospodarcze oraz ich pracownikom i współpracownikom.
3. Niniejszej Procedury nie stosuje się w przypadkach, gdy zgłoszenie dotyczy indywidualnych naruszeń praw i interesów pracowników, które nie stanowią Naruszeń (patrz definicja - §2 ust. 2 Procedury). W przypadkach takich zgłoszeń nie jest nadawany status Sygnalisty osobie dokonującej zgłoszenia. Koordynator ds. Compliance przekazuje tego typu zgłoszenie do procedowania odpowiednim działom Spółki, np. zgłaszane kwestie pracownicze - Działowi HR, które dalej zajmują się sprawą.

§ 4.

KANAŁY WEWNĘTRZNE ZGŁASZANIA NARUSZEŃ

1. W Spółce ustala się następujące, wewnętrzne kanały zgłaszania Naruszeń:
 - 1) **E-mail:** zgłoszenia można przysyłać na dedykowany adres e-mail: compliance@cisowianka.pl.
 - 2) **List:** wysłany na adres pocztowy: Nałęczów Zdrój sp. z o.o., ul. Franciszka Nullo 2, 00-486 Warszawa, ze wskazaniem:
 - Koordynator ds. Compliance z dopiskiem „do rąk własnych” lub
 - Prezes Zarządu z dopiskiem „do rąk własnych”: jeśli zgłoszenie dotyczy Koordynatora ds. Compliance lub
 - Przewodniczący Rady Nadzorczej z dopiskiem „do rąk własnych”: jeśli zgłoszenie dotyczy Prezesa Zarządu.
 - 3) **Osobiste spotkanie:** Możliwość osobistego zgłoszenia u Koordynatora ds. Compliance podczas spotkania zorganizowanego w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania zgłoszenia.
2. Korespondencja listowna podlega specjalnemu reżimowi obsługi kancelaryjnej tj. sekretariat zobowiązany jest do przekazania listu bezpośrednio do oznaczonego adresata, bez otwierania koperty.

§ 5.

TREŚĆ ZGŁOSZENIA

1. Aby umożliwić Spółce rzetelne zbadanie sprawy i podjęcie najefektywniejszych działań, opis Naruszenia powinien być możliwie jak najpełniejszy i szczegółowy, tj. zgłoszenie powinno zawierać:

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.



NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

Sp. z o.o.

- 1) wskazanie osoby, jednostki lub komórki organizacyjnej, której dotyczy Naruszenie;
 - 2) opis Naruszenia (czego dotyczy, kiedy i gdzie miało lub może mieć miejsce);
 - 3) wskazanie osób mających wiedzę o Naruszeniu – sprawców, świadków, pokrzywdzonych, innych osób mających istotne informacje;
 - 4) wszelkie posiadane przez Sygnalistę dokumenty mogące stanowić dowód w sprawie;
 - 5) wszelkie dodatkowe informacje uprawdopodobniające wystąpienie Naruszenia lub uzasadniające jej podejrzenie lub mogące ułatwić wyjaśnienie zgłoszenia;
 - 6) informację, czy sprawa była już wcześniej zgłaszana (np. przełożonym lub innym osobom w Spółce) i jakie działania zostały podjęte.
2. W przypadku dokonywania zgłoszenia podczas osobistego spotkania, Koordynator ds. Compliance zobowiązany jest do udokumentowania rozmowy w formie protokołu. Sygnalista, po sprawdzeniu, ewentualnym poprawieniu protokołu, zatwierdza go poprzez podpisanie protokołu.
3. Dodatkowo, aby możliwe było poinformowanie Sygnalisty o przyjęciu, bądź odrzuceniu zgłoszenia, oraz zwrócenie się przez Koordynatora ds. Compliance z dodatkowymi pytaniami precyzującymi zgłoszenie, a także w celu poinformowania o działaniach podjętych przez Spółkę na skutek zgłoszenia, zaleca się wskazanie przez Sygnalistę sposobu kontaktu z Sygnalistą np. poprzez wiadomość e-mail.

§ 6.

ZGŁOSZENIA ANONIMOWE

1. Spółka dopuszcza zgłoszenia anonimowe, jednak zachęca do podawania swoich danych osobowych w treści zgłoszenia. Zgłoszenia nieanonimowe pozwalają na szybsze wyjaśnienie sprawy i podjęcie skuteczniejszych działań naprawczych.
2. W celu zachowania pełnej anonimowości, zgłoszenia dokonywane w trybie elektronicznym powinny być wysyłane z prywatnego adresu e-mail, uniemożliwiającego identyfikację nadawcy (w szczególności nie powinien zawierać imienia i nazwiska Sygnalisty lub innych danych identyfikujących).
3. Niedopuszczalne jest podejmowanie jakichkolwiek prób ustalenia tożsamości Sygnalisty, który postanowił zostać anonimowy.
4. Spółka przyjmując zgłoszenia anonimowe od Sygnalistów zobowiązuje się do powstrzymywania od jakichkolwiek działań związanych z zamiarem odkrycia tożsamości Sygnalistów.
5. Wady zgłoszeń anonimowych:
 - 1) Ograniczona komunikacja: Brak możliwości kontaktu w celu uzyskania dodatkowych informacji lub wyjaśnień od Sygnalisty, jeśli ten nie poda w zgłoszeniu kontaktu zwrotnego do siebie.
 - 2) Trudności w weryfikacji: Anonimowe zgłoszenia mogą zawierać mniej szczegółów, co utrudnia ich weryfikację i podjęcie odpowiednich działań.
 - 3) Brak informacji zwrotnej: Sygnalista, jeśli nie poda w zgłoszeniu kontaktu zwrotnego do siebie, nie otrzyma informacji o podjętych działaniach i wynikach postępowania.
6. Anonimowe zgłoszenia będą traktowane z taką samą powagą i skrupulatnością jak zgłoszenia zawierające dane osobowe zgłaszającego.

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.



NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

Sp. z o.o.

§ 7.

POUFNOŚĆ DANYCH SYGNALISTY

1. Informacje dotyczące lub pochodzące od Sygnalistów podlegają ochronie. Spółka zobowiązana jest do ochrony tożsamości Sygnalisty oraz wszelkich szczegółów dotyczących Naruszeń, które mogą ujawnić tożsamość Sygnalisty lub osób wskazanych w zgłoszeniu.
2. Dane Sygnalisty można ujawnić jedynie na podstawie jego wyraźnej zgody.
3. Wyjątek od wskazanej powyżej zasady zachowania poufności stanowi sytuacja, w której bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa wymagają od Spółki ujawnienia informacji dotyczących Naruszenia właściwym organom publicznym.
4. Do przetwarzania danych osobowych osób, o których mowa w ust. 1, mogą być dopuszczone wyłącznie osoby posiadające pisemne upoważnienie podmiotu prawnego. Osoby upoważnione są zobowiązane do zachowania w tajemnicy w zakresie informacji i danych osobowych, które uzyskały w ramach przyjmowania i weryfikacji zgłoszeń wewnętrznych, oraz podejmowania działań następczych, także po ustaniu stosunku pracy lub innego stosunku prawnego, w ramach którego wykonywały tę pracę.

§ 8.

ZAKAZ DZIAŁAŃ ODWETOWYCH

1. Zakazane są wszelkie formy Działań odwetowych wobec Sygnalistów, w tym jakiegokolwiek groźby ich spowodowania lub próby ich podejmowania, w szczególności podejmowane w poniżej wskazanych formach będących następstwem zgłoszenia Naruszenia.
2. Jeżeli praca była, jest lub ma być świadczona na podstawie stosunku pracy, wobec Sygnalisty nie mogą być podejmowane Działania odwetowe polegające w szczególności na:
 - 1) odmowie nawiązania stosunku pracy,
 - 2) wypowiedzeniu lub rozwiązaniu bez wypowiedzenia stosunku pracy,
 - 3) niezawarciu umowy o pracę na czas określony lub umowy o pracę na czas nieokreślony po rozwiązaniu umowy o pracę na okres próbny, niezawarciu kolejnej umowy o pracę na czas określony lub niezawarciu umowy o pracę na czas nieokreślony, po rozwiązaniu umowy o pracę na czas określony – w sytuacji gdy pracownik miał uzasadnione oczekiwanie, że zostanie z nim zawarta taka umowa,
 - 4) obniżeniu wynagrodzenia za pracę,
 - 5) wstrzymaniu awansu albo pominięciu przy awansowaniu,
 - 6) pominięciu przy przyznawaniu innych niż wynagrodzenie świadczeń związanych z pracą lub obniżeniu wysokości tych świadczeń,
 - 7) przeniesieniu pracownika na niższe stanowisko pracy,
 - 8) zawieszeniu w wykonywaniu obowiązków pracowniczych lub służbowych,
 - 9) przekazaniu innemu pracownikowi dotychczasowych obowiązków pracownika,
 - 10) niekorzystnej zmianie miejsca wykonywania pracy lub rozkładu czasu pracy,
 - 11) negatywnej ocenie wyników pracy lub negatywnej opinii o pracy,
 - 12) nałożeniu lub zastosowaniu środka dyscyplinarnego, w tym kary finansowej, lub środka o podobnym charakterze,
 - 13) przymusie, zastraszaniu lub wykluczeniu,
 - 14) mobbingu,

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.



1771

NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

Sp. z o.o.

- 15) dyskryminacji,
 - 16) niekorzystnym lub niesprawiedliwym traktowaniu,
 - 17) wstrzymaniu udziału lub pominięciu przy typowaniu do udziału w szkoleniach podnoszących kwalifikacje zawodowe,
 - 18) nieuzasadnionym skierowaniu na badania lekarskie, w tym badania psychiatryczne, chyba że przepisy odrębne przewidują możliwość skierowania pracownika na takie badanie,
 - 19) działaniu zmierzającym do utrudnienia znalezienia w przyszłości pracy w danym sektorze lub branży na podstawie nieformalnego lub formalnego porozumienia sektorowego lub branżowego,
 - 20) spowodowaniu straty finansowej (w tym strat gospodarczych i utraty dochodu),
 - 21) wyrządzeniu innej szkody niematerialnej (w tym naruszenie dóbr osobistych, w szczególności dobrego imienia Sygnalisty).
3. Jeżeli praca lub usługi były, są lub mają być świadczone na podstawie innego niż stosunek pracy stosunku prawnego, postanowienia ust. 2 powyżej stosuje się odpowiednio, o ile charakter świadczonej pracy lub usług lub pełnionej funkcji nie wyklucza zastosowania wobec Sygnalisty takiego działania, a ponadto wobec takiego Sygnalisty nie mogą być podejmowane Działania odwetowe polegające w szczególności na:
- 1) wypowiedzeniu umowy, której stroną jest Sygnalista, w szczególności dotyczącej sprzedaży lub dostawy towarów lub świadczenia usług, odstąpienie od takiej umowy lub rozwiązanie jej bez wypowiedzenia,
 - 2) nałożeniu obowiązku bądź odmowa przyznania, ograniczenie lub odebranie uprawnienia, w szczególności koncesji, zezwolenia lub ulgi,
4. Ochronę Sygnalisty przewidzianą w niniejszym paragrafie stosuje się odpowiednio do osoby pomagającej Sygnaliście w dokonaniu zgłoszenia oraz osoby powiązanej z Sygnalistą (w tym osoby najbliższej dla Sygnalisty (w rozumieniu art. 115 § 11 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny), podmiotów go zatrudniających, podmiotów stanowiących własność Sygnalisty).
5. Niniejsza Procedura nie udziela ochrony prawnej w stosunku do osób zgłaszających Naruszenie bądź możliwość jego popełnienia w sposób oczywiście bezpodstawny lub w złej wierze (np. poprzez umyślne pomówienie innej osoby lub poprzez poświadczanie nieprawdy (nieprawdziwe zgłoszenie) bądź inne negatywne zachowania mające na celu postawienie danej osoby w niekorzystnym położeniu.
6. W przypadku stwierdzenia, że zgłoszenie dokonane przez pracownika Spółki w sposób wskazany w ust. 5 powyżej jest działaniem w złej wierze, Spółka może zastosować kary na zasadach określonych w Kodeksie pracy lub inne konsekwencje prawne.
7. Sygnalista może ponosić odpowiedzialność prawną na zasadach opisanych w Ustawie o ochronie sygnalistów (w szczególności art. 15 i art. 57 ustawy) w przypadku dokonania zgłoszenia lub ujawnienia publicznego w sposób niezgodny z przepisami tej ustawy.
8. Sygnalista, który stał się celem Działań odwetowych lub podejrzewa, że może stać się celem Działań odwetowych powinien niniejszy fakt zgłosić do Koordynatora ds. Compliance.
9. Spółka jest zobowiązana do niezwłocznego wszczęcia postępowania dyscyplinarnego wobec każdego pracownika, który próbuje dokonać Działań odwetowych wobec Sygnalisty. W przypadku, gdy dokonującym Działań odwetowych lub grożącym dokonaniem Działań odwetowych jest osoba nie będąca pracownikiem, Spółka niezwłocznie zawiadamia odpowiednie instytucje celem zapewnienia Sygnaliście stosownej ochrony przed Działaniem odwetowym.

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.

§ 9.

WSTĘPNA WERYFIKACJA ZGŁOSZENIA

1. Koordynator ds. Compliance przeprowadza wstępną weryfikację zgłoszenia:
 - 1) upewnia się, czy zgłoszenie zawiera wszystkie informacje niezbędne do jego rozpatrzenia. Jeżeli zauważy istotne braki, kontaktuje się z Sygnalistą, chyba że zgłoszenie zostało przesłane anonimowo, a Sygnalista nie umożliwił kontaktu ze sobą; oraz
 - 2) ustala czy zgłoszona sprawa stanowi Naruszenie w rozumieniu Procedury.
2. Koordynator ds. Compliance w terminie siedmiu dni od otrzymania zgłoszenia:
 - 1) potwierdza Sygnaliście przyjęcie zgłoszenia; lub
 - 2) informuje o odrzuceniu zgłoszenia, jeżeli ocenia je jako oczywiście bezzasadne lub gdy niniejsza Procedura nie ma do zgłoszonej sprawy zastosowania; - chyba że zgłoszenia dokonano anonimowo, a Sygnalista nie umożliwił komunikacji ze sobą.
3. Zgłoszenia Naruszeń powinny być rozpatrywane zgodnie z kolejnością wpływu, chyba, że za nadaniem danej sprawie priorytetu przemawia waga lub charakter Naruszenia.

§ 10.

POSTĘPOWANIE WYJAŚNIAJĄCE

1. W przypadku przyjęcia zgłoszenia wszczynane jest postępowanie wyjaśniające (zasadnicze) mające na celu ocenę prawdziwości przekazanych przez Sygnalistę informacji oraz w celu przeciwdziałaniu naruszeniu prawa będącego przedmiotem zgłoszenia.
2. Postępowanie wyjaśniające prowadzone jest przez Koordynatora ds. Compliance.
3. Koordynator ds. Compliance może stworzyć zespół wyjaśniający zgłoszenie, składający się z osób o odpowiedniej wiedzy i doświadczeniu, które mogą pomóc w sprawnym wyjaśnieniu zgłoszenia. Osobami takimi mogą być zarówno pracownicy Spółki, jak i doradcy zewnętrzni.
4. Przy doborze takich osób Koordynator ds. Compliance upewnia się co do ich bezstronności i braku powiązań ze zgłoszoną sprawą. Przed dopuszczaniem do sprawy, każda taka osoba musi otrzymać od Spółki stosowne, pisemne upoważnienie oraz podpisać oświadczenie (wzór stanowi **Załącznik nr 1** do Procedury) zobowiązujące do zachowania poufności danych Sygnalisty oraz innych informacji związanych ze zgłoszeniem.
5. Postępowanie wyjaśniające prowadzi się z zachowaniem poszanowania godności i dobrego imienia osób, których sprawa dotyczy.
6. W celu zapewnienia przejrzystości postępowania wyjaśniającego, wszelkie podejmowane czynności przez Koordynatora ds. Compliance lub jakąkolwiek osobę z ustanowionego zespołu, powinny być dokumentowane w formie notatek lub protokołów.
7. W trakcie postępowania wyjaśniającego wszystkie informacje zawarte w zgłoszeniu powinny być sprawdzone oraz obiektywnie ocenione.
8. Osoba, której negatywne czyny stanowią jedynie przedmiot podejrzania, do czasu zakończenia postępowania wyjaśniającego nie może ponosić odpowiedzialności dyscyplinarnej, a jakiegokolwiek działania skierowane przeciwko takiej osobie, w związku ze zgłoszeniem, są zabronione.

§ 11. DZIAŁANIA NASTĘPCZE

1. Jeżeli jest to uzasadnione wynikiem przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego, Koordynator ds. Compliance, z należytą starannością, opracowuje propozycję działań naprawczych (lub zleca jej opracowanie) i przekazuje ją do wdrożenia właściwej osobie lub jednostce organizacyjnej.
2. Działania naprawcze obejmują wszelkie działania nakierowane na wyeliminowanie Naruszeń i mogą polegać na:
 - 1) wszczęciu postępowania dyscyplinarnego lub innego właściwego postępowania wobec osoby, która dopuściła się Naruszenia;
 - 2) modyfikacji obowiązujących w Spółce procedur mającej zapobiec powtórzeniu się podobnym zdarzeniom w przyszłości;
 - 3) przeprowadzeniu dodatkowych działań szkoleniowych;
 - 4) zwiększeniu częstotliwości audytów danego obszaru;
 - 5) przeprowadzeniu zmian strukturalnych lub przesunięciu kompetencji;
 - 6) podjęciu odpowiednich środków prawnych, w tym procesowych.
3. Plan działań powinien definiować konkretne zadania, przypisywać odpowiedzialność za ich wykonanie konkretnym osobom lub działom oraz określać termin realizacji zadań.
4. Jeżeli proponowane działania naprawcze wymagają podjęcia decyzji Zarządu Spółki, Koordynator ds. Compliance przedstawia plan działań naprawczych do akceptacji, z zachowaniem wymogów poufności opisanych w Procedurze.
5. Po zweryfikowaniu wdrożenia poszczególnych działań naprawczych Koordynator ds. Compliance opracowuje raport opisujący przebieg całego postępowania, w tym wyniki podjętych działań naprawczych.
6. Niezależnie od postępu prac nad wyjaśnieniem Naruszenia lub wdrożeniem działań naprawczych Koordynator ds. Compliance udziela informacji zwrotnej Sygnaliście o podjętych działaniach, w tym:
 - stwierdzeniu bądź braku stwierdzenia wystąpienia Naruszenia;
 - środkach zaradczych, które zostały lub zostaną zastosowane w związku ze stwierdzonym Naruszeniem;

w terminie nieprzekraczającym 3 miesięcy od dnia potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia wewnętrznego lub – w przypadku nieprzekazania potwierdzenia, 3 miesięcy od upływu 7 dni od dnia dokonania zgłoszenia wewnętrznego, chyba że Sygnalista nie podał adresu do kontaktu, na który należy przekazać informację zwrotną.

§ 12. REJESTR ZGŁOSZONYCH NARUSZEŃ

1. Wszystkie działania istotne z punktu widzenia rzetelnego wyjaśnienia sprawy powinny być udokumentowane (raporty, zestawienia danych, korespondencja mailowa, notatki z przeprowadzonych rozmów, notatki ze spotkań zespołu wyjaśniającego itd.) i umieszczane w rejestrze wewnętrznych zgłoszonych Naruszeń.
2. Koordynator ds. Compliance prowadzi rejestr wewnętrznych zgłoszonych Naruszeń w formie elektronicznej, w którym opisywane są wszystkie przypadki dokonania zgłoszeń o popełnieniu lub możliwości popełnienia Naruszenia, bez względu na późniejszy przebieg i wynik postępowania.



NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

Sp. z o.o.

3. Rejestr prowadzony jest w sposób zgodny z zasadami ochrony danych osobowych, o których mowa w § 14 Procedury oraz z uwzględnieniem obowiązku zachowania anonimowości tożsamości Sygnalistów.
4. Rejestr zgłoszeń o Naruszeniach zawiera:
 - 1) numer zgłoszenia;
 - 2) przedmiot Naruszenia;
 - 3) datę dokonania zgłoszenia;
 - 4) dane osobowe Sygnalisty (o ile zostały podane) oraz osoby, której dotyczy zgłoszenie
 - 5) adres do kontaktu wskazany przez Sygnalistę;
 - 6) informację o podjętych działaniach następczych;
 - 7) datę zakończenia sprawy.
5. Dostęp do rejestru zgłoszonych Naruszeń przysługuje wyłącznie:
 - 1) Koordynatorowi ds. Compliance;
 - 2) członkom Zarządu Spółki;
 - 3) Radzie Nadzorczej;
 - 4) Zobowiązanym do zachowania poufności osobom zaangażowanym w proces merytorycznego wyjaśniania spraw z zakresu Naruszeń – wyłącznie w niezbędnym i odpowiednim zakresie (tj. w jakim brali udział w wyjaśnianiu zgłoszonego Naruszenia).
6. Dostęp do Rejestru przysługuje także organom publicznym w związku z przeprowadzanymi czynnościami wynikającymi z przepisów prawa powszechnie obowiązującego (tj. w szczególności sądom, prokuraturze, policji).
7. Dane w Rejestrze przechowywane będą przez okres 3 lat od dnia zakończenia postępowania wyjaśniającego, chyba że co innego wynikać będzie z obowiązujących przepisów prawa. Po tym czasie zgłoszenia podlegają wymazaniu z rejestru.

§ 13.

KANAŁ ZEWNĘTRZNY

1. Jeżeli w ocenie Sygnalisty zachodzi ryzyko Działań odwetowych lub wymagają tego przepisy powszechnie obowiązujące, Sygnalista przekazując informacje na temat Naruszeń uprawniony jest również do korzystania z zewnętrznego kanału zgłaszania naruszeń. W tym zakresie do przyjmowania zgłoszeń uprawnione są wyznaczone organy państwowe:
 - 1) Rzecznik Praw Obywatelskich;
 - 2) organy publiczne, które ustanowiły taką procedurę, w zakresie właściwym do zakresu ich działania, tj. naczelne i centralne organy administracji rządowej, terenowe organy administracji rządowej, organy jednostek samorządu terytorialnego, inne organy państwowe oraz inne podmioty wykonujące z mocy prawa zadania z zakresu administracji publicznej, właściwe do podejmowania działań następczych w dziedzinach wskazanych w § 2 ust. 2 Procedury.
2. Korzystanie z zewnętrznego kanału dokonywania zgłoszeń może nastąpić po uprzednim dokonaniu zgłoszenia za pośrednictwem wewnętrznego kanału lub od razu za pośrednictwem kanału zewnętrznego – decyzja należy do Sygnalisty.



1771

NAŁĘCZÓW ZDRÓJ

Sp. z o.o.

§ 14.

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Spółka stosuje wobec danych osobowych zawartych w zgłoszeniach Naruszeń, ujawnionych danych osobowych Sygnalisty oraz danych osobowych uzyskanych lub wykorzystanych w prowadzonych postępowaniach wyjaśniających przepisy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE („**RODO**”).
2. Przy czynnościach związanych ze zgłoszeniem naruszenia realizuje się jednocześnie obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO - z wykorzystaniem klauzuli stanowiącej **Załącznik nr 2** do Procedury.
3. Przy czynnościach związanych z obsługą naruszenia, względem osób dysponujących wiedzą w przedmiocie badanego naruszenia, których dane zostały pozyskane w związku ze zgłoszeniem naruszenia, realizuje się jednocześnie obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO – z wykorzystaniem klauzuli stanowiącej **Załącznik nr 3** do Procedury.

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.

z siedzibą w Drzewcach, Drzewce 35, 24-150 Nałęczów, T +48 81 740 93 66, F +48 81 503 72 80, NIP 7162351041, KRS 0000821151, sekretariat@cisowianka.pl
wpisana do rejestru przedsiębiorców KRS prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy 2.500.100,00 PLN
Biuro w Warszawie: ul. Franciszka Nullo 2, 00-486 Warszawa, T +48 22 598 07 50, biuro@cisowianka.pl



Załącznik nr 1 do Procedury zgłaszania naruszeń prawa i ochrony sygnalistów

....., dnia r.

Upoważnienie

Na podstawie Procedury zgłaszania naruszeń prawa i ochrony sygnalistów w spółce Nałęczów Zdrój spółka z ograniczoną odpowiedzialnością obowiązującej od dnia 25 września 2024 r. (dalej: „Procedura”) oraz na podstawie ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów („Ustawa”) upoważniam:

..... (imię i nazwisko, stanowisko)

- 1) do udziału w pracach zespołu wyjaśniającego zgłoszenie Sygnalisty w ramach prowadzenia postępowania wyjaśniającego;
- 2) do przetwarzania danych osobowych Sygnalisty oraz osób, których dotyczy zgłoszenie, oraz osób trzecich wskazanych w zgłoszeniu Sygnalisty w zakresie wglądu do danych.

Zakres i forma przetwarzania danych:

- dokumenty papierowe,
- oraz dostęp do systemów informatycznych.

Osoba upoważniona zobowiązana jest do przetwarzania danych oraz działania na podstawie upoważnienia jedynie w celu realizacji obowiązków wskazanych w Procedurze oraz Ustawie, zgodnie z przepisami prawa i postanowieniami Polityki bezpieczeństwa i Procedury.

Upoważnienie udzielane jest **do dnia**

.....

Ja niżej podpisana/y oświadczam, że zostałam/em zapoznana/y z przepisami ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów oraz Procedury zgłaszania naruszeń prawa i ochrony sygnalistów w spółce Nałęczów Zdrój spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, które zobowiązuję się przestrzegać.

Jednocześnie zobowiązuję się do zachowania tajemnicy w zakresie informacji i danych osobowych, które uzyskałam/em w Nałęczów Zdrój sp. z o.o. w ramach prowadzenia postępowania wyjaśniającego, także po ustaniu stosunku prawnego.

.....
(data i czytelny podpis osoby upoważnionej)

CISOWIANKA *Perlage*

Nałęczów Zdrój sp. z o.o.



Załącznik nr 2 do Procedury zgłaszania naruszeń prawa i ochrony sygnalistów

KLAUZULA INFORMACYJNA DLA OSÓB SKŁADAJĄCYCH ZGŁOSZENIE WEWNĘTRZNE NARUSZENIA PRAWA

1. Administratorem danych osobowych ujawnionych Spółce na podstawie i w wyniku zastosowania niniejszej Procedury jest Nałęczów Zdrój sp. z o.o. z siedzibą w Drzewcach, adres: Drzewce 35, 24-150 Nałęczów („Administrator”).
2. Administrator wyznaczył Adama Szczuckiego jako inspektora ochrony danych, z którym można skontaktować się poprzez e-mail: iod@cisowianka.pl w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania danych osobowych.
3. Dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze w związku z wymogami ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów oraz ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu polegającego na zapobieganiu występowania Naruszeń, ustaleniu okoliczności, w jakich do Naruszeń doszło lub mogłoby dojść, oraz wyciągnięciu prawnych konsekwencji wobec osób winnych Naruszeń.
4. Zgromadzone i przetwarzane dane osobowe mogą być udostępniane innym odbiorcom wyłącznie w celu realizacji przez te podmioty zadań związanych z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości lub realizacji zadań związanych z koniecznością zapewnienia przestrzegania obowiązujących przepisów prawa, to jest w szczególności sądom, prokuraturze, policji lub innym organom realizującym zadania zwalczania przestępczości oraz organom administracji państwowej.
5. Dane osobowe będą przetwarzane nie dłużej niż 3 lata po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym przekazano zgłoszenie lub zakończono działania następcze, lub po zakończeniu postępowań zainicjowanych tymi działaniami. Dane osobowe, które nie mają znaczenia dla rozpatrywania zgłoszenia są usuwane w terminie 14 dni od chwili ustalenia, że nie mają one znaczenia dla sprawy.
6. Osoba, której dane dotyczą ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.
7. Osoba, której dane dotyczą ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych jest dobrowolne.



Załącznik nr 3 do Procedury zgłaszania naruszeń prawa i ochrony sygnalistów

KLAUZULA INFORMACYJNA DLA OSÓB, KTÓRYCH DANE ZOSTAŁY POZYSKANE W ZWIĄZKU ZE ZGŁOSZENIEM NARUSZENIA PRAWA

W związku z otrzymanym zgłoszeniem naruszenia przepisów prawa, na podstawie art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych informuję, że:

1. Administratorem danych osobowych ujawnionych Spółce na podstawie i w wyniku zastosowania niniejszej Procedury jest Nałęczów Zdrój sp. z o.o. z siedzibą w Drzewcach, adres: Drzewce 35, 24-150 Nałęczów („Administrator”).
2. Administrator wyznaczył Adama Szczuckiego jako inspektora ochrony danych, z którym można skontaktować się poprzez e-mail: iod@cisowianka.pl w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania danych osobowych.
3. Dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze w związku z wymogami ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów oraz ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu polegającego na zapobieganiu występowania Naruszeń, ustaleniu okoliczności, w jakich do Naruszeń doszło lub mogłoby dojść, oraz wyciągnięciu prawnych konsekwencji wobec osób winnych Naruszeń.
4. Administrator będzie przetwarzać następujące kategorie Pani/Pana danych osobowych: wskazane w zgłoszeniu sygnalisty:.....
/należy uzupełnić zgodnie ze stanem faktycznym/
- jako dane osobowe tzw. osoby trzeciej wskazanej w zgłoszeniu.
5. Pani/Pana dane osobowe zostały podane przez sygnalistę, tj.
/należy podać dane sygnalisty, jeżeli sygnalista wyraził zgodę na ujawnienie tożsamości lub jeśli sygnalista nie spełnił wymogów określonych w art. 6 ustawy o ochronie sygnalistów/
6. Zgromadzone i przetwarzane dane osobowe mogą być udostępniane innym odbiorcom wyłącznie w celu realizacji przez te podmioty zadań związanych z zapobieganiem i zwalczaniem przestępczości lub realizacji zadań związanych z koniecznością zapewnienia przestrzegania obowiązujących przepisów prawa, to jest w szczególności sądom, prokuraturze, policji lub innym organom realizującym zadania zwalczania przestępczości oraz organom administracji państwowej.
7. Dane osobowe będą przechowywane przez okres 3 lat po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym zakończono działania następcze, lub po zakończeniu postępowań zainicjowanych tymi działaniami.
8. Osoba, której dane dotyczą prawo dostępu do treści swoich danych, z zastrzeżeniem, że przepisu art. 15 ust. 1 lit. g RODO w zakresie przekazania informacji o źródle pozyskania danych osobowych nie stosuje się, chyba, że sygnalista nie spełnia warunków wskazanych w art. 6 albo wyraził wyraźną zgodę na takie przekazanie, a także prawo sprostowania danych osobowych, usunięcia w przypadkach przewidzianych przepisami prawa oraz ograniczenia przetwarzania.
9. Osoba, której dane dotyczą ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.